

UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOSTI"

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PTG. & PUB. CO.
231 ST. CLAIR AVE. HENDERSON 5911
Issued Every Day Except Sundays and Holidays
VATRO J. GRILL, Editor

Po raznašalcu v Clevelandu, za celo leto\$5.50
za 6 mesecev\$3.00; za 3 mesece\$1.50
Po pošti v Clevelandu za celo leto\$6.00
za 6 mesecev\$3.25; za 3 mesece\$1.60
Za Zedinjene države in Kanado za celo leto\$4.50
za 6 mesecev\$2.50; za 3 mesece\$1.25
Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države
za 6 mesecev\$4.00; za celo leto\$8.00

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918
at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the
Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

Imperijalizem v zagati

Notranja protislovja kapitalizma postajajo vedno bolj neznosna, čim dalje traja gospodarska kriza. Ko dviguje v vseh državah reakcija in fašizem glavo in skuša streti vsako gibanje delovnih množic pod praporom marksizma, potrjujejo dejstva sama z neizprosno doslednostjo vse napovedi Marxa in drugih teoretikov socializma. Vedno bolj postaja očitno, da je kapitalizem izčrpal vse možnosti, ki jih krije v sebi. Podaljšuje si življenje z nezasišano duhovno in politično reakcijo. Upajmo, da so to že krči, ki po Marxu naznanjajo rojstvo nove, boljše družbe!

Sredstvo, s katerim si skuša kapitalizem podaljšati življenje, je imperijalizem, torej organizirano nasilje, ki je naperjeno proti slabšim narodom in rasam. In vendar je ravno to sredstvo skrajno dvorezno in nevarno in utegne po dialektiki zgodovinskega razvoja pospešiti njegov padec. Primeri bodo pokazali, da je riziko imperijalizma vedno večji, uspeh pa tudi v najugodnejšem slučaju zelo problematičen.

Japonska je prva velesila, ki je v dobi svetovne gospodarske krize stopila na pot imperijalizma. Brez težav je zasedla Mandžurijo in jo še primerno zaozkrojila z drugimi kitajskimi pokrajinami po strateških in gospodarskih vidikih. Ko se je to zgodilo, pa se je pokazalo, da dobiček ni tako velik in da se bo razodel šele v prihodnosti. Prirodna bogastva je treba šele dvigniti in zato so potrebne ogromne investicije, ki ne bodo tako kmalu donašale obresti. Vsi upi glede kolonizacije Mandžurije z japonskim življem so se razbili. Japonski kmet se ne more privaditi na popolnoma druge podnebne in gospodarske razmere in ne more odoleti konkurenci še skromnejšega mandžurskega kmeta. Deželo so preplavili poleg uradnikov in vojakov trgovci in špekulanti, tako da je japonska vojaška uprava sama izjavila, da je nadaljnji dotok iz Japonske nezaželen. Tudi upi v sprejemljivost mandžurskega tržišča za japonske industrijske izdelke so se le v mali meri uresničili.

Svetovna gospodarska kriza je zajela z vso silovitostjo tudi Mandžurijo, glavni proizvod poljedelstva: soja je silno padla v ceni, saj so jo začeli gojiti v vedno večji meri tudi v drugih deželah. Japonski gospodarji so vse prej kot priljubljeni, vedno znova se pojavljajo partizanski oddelki, ki jih ni mogoče zatreti. Vojaška uprava Mandžurije, strategične ceste in železnice so požrle že več kot pol milijarde jenov. Oboroževanje zahteva skoro točno polovico državnega proračuna. Posledica je velik vsakoletni primanjkljaj, ki se krije z notranjimi posojili. Ekspozitna ofenziva je gospodarska nujnost, vendar zadene na vedno večje težave. Zunanje politični položaj je neugoden. Amerika očitno kaže svojo nevoljo, se naglo oborožuje in prireja velikanske pomorske manevre v Tihem oceanu. Ameriška zračna oporišča se sumljivo približujejo japonskim otokom. S precejšnjim uspehom izpodjeda Amerika japonski vpliv na kitajsko vlado v Nankingu, kantonsko pokrajinsko vlado na jugu pa obvladuje Anglija. Notranjost Kitajske pa prehaja vedno bolj

(Dalje v 6. koloni.)

UREDNIKOVA POŠTA

Zanimiva "stava" v Collinwoodu

Cleveland - Collinwood.

Pri tej dogodbi sicer nisem bil sam navzoč, pač pa mi jo je zaupno povedal moj prijatelj Tone in ker le ta velja za poštenjaka, je tudi ta zgodba vsekakor resnična. Poslušajte, torej, kaj pravi:

"Če verjamete ali pa ne, odkar z veliko Hooverjevo prosperiteto iščem kratak čas po hišah naših rojakov, sem naletel že na marsikatero precej dobro podkovano ampak taka kot sem jo slišal oni večer pri oganem Jožetu je pa vsekakor nekaj izrednega in zato po vsej pravici zasluži, da se jo porine pod 'prešo'."

Stvar je namreč sledeča: — Matanovega Matevža vsakdo dobro pozna, ne samo v bližini, marveč tudi precej daleč naokoli. Je fent fant v več ozirih in tako da mu je vsaj po močnoti tako da mu je vsaj po močnoti glas, res težko dobiti para. In zato, ker ima poleg dobrega glasu tudi več drugih dobrih lastnosti, ni prav nič čuda, da ga "marsikatera" še sedaj zavida. Njena vredno lepo pogleda, čeprav je že precej časa od tega, kar je prišel od soldatov. Poleg že omenjenih lastnosti, ima tudi to, da se ga zlepa ne pridobi h kakšni igri (mislim reči na karte) še manj pa, da ima veselja do "stave", ampak kot vsaki drugi izmed nas včasih izgubi kontrolo nad seboj, tako jo je oni večer tudi naš dobi vojak v toliko, da je stavljal z našim Jožetom za 5 galonov Ohijčana, "da on sam močnejše zapoje kot vsi Kraševci skupaj". (Akrabolt sem si mislil, še imaš korajžjo).

Pogodba, katere sicer ni pisana, dalje določa: Da se tozadevna preizkušnja vrši javno in po zadnjem dogovoru prihodnjega nedeljo, dne 7. julija na znanih Goriških prostorih v Euclid, O., kateri se nahajajo blizu tam, kjer se E. 260 cesta zajeda v St. Clair Ave.

Sedaj mi je jasno zakaj je že zadnjih par tednov tako tekanje od hiše do hiše povsod, kjer kaj diši po Kraševcih, vse je na nogah, vsi eden drugega vabijo na pomoč za prihodnjo nedeljo.

Za nas ostale Gorenjce in Dolenjce, Primorce in Vipavce kot tudi Ribenčane, pa ne preostaja drugega kot, da gremo pogledat tudi mi. Slišali bomo kdo bo res bolj glasno zapel in obenem tudi videli, katere stran dobi stavo. No, pa kakšen glaz? ga bomo menda ja tudi deležni na ta račun. Zatorej, ne pozabite prihodnjo nedeljo vsi na Goriškove farme.

F. S.

Piknik dr. "Nanos"

Cleveland, O.

Po dolgem času se zopet oglašim iz zapadne strani. Društvo št. 264 SNPJ je sklenilo, da priredi letni piknik dne 14. julija pri Hartmanu, Ridge R., Route 3, da se skupno razveselimo v prosti naravi.

Opozarja se člane in članice, da se gotovo vsi udeležijo tega piknika, ker na sebi se je sklenilo, da je dolžnost članstva, da si kupi tikete za 50c, če se udeležijo ali ne. Zato se le odločite in pridite, ne bo vam žal. Društvo vam preskrbi včasno brezplačno tja in nazaj za one, ki nimajo svojih avtov. Bodite na W. 73 St. in Denison Ave., odkoder bo

truck odpeljal točno ob 1.30 in 3. uri popoldne. To je za člane in nečlane. Vršile se bodo tudi balinarske tekme, torej le pripravite se, da odnesete nagrado. Za ples igra poznani Fr. Barbič orkester.

Vljudno vabimo cenjeno občinstvo ob blizu in daleč, da nas poseti. Veselični odbor vam postreže z vsemi dobrotami.

Vabi
Veselični odbor

Balinarska tekma

Cleveland, O.

V soboto dne 6. in nedeljo 7. julija priredi balinarski klub S. N. Doma na St. Clair Ave., lokalno balinarsko tekmo na prostorih S. N. Doma. Kakor zadnje dve leti, ravnatoko je tudi letošnjo leto veliko zanimanja za ta "kraševski" sport, čeravno je med igralci precejšnje število Gorenjcev, Dolenjcev, Notranjcev in gotovo tudi Ribenčanov ne manjka.

Pričakuje se, da bo zelo veliko zanimanje, med prijatelji igralcev. Po navadi vsakikrat kot zmagovalci pridejo tisti, kateri imajo največ prijateljev za seboj, da jih navdušujejo. Torej cenjeni rojaki! Vabljeni ste vsi, da pridete pogledat v soboto ali v nedeljo in da navdušujete svoje prijatelje, da bodo bolj s pogumom igrali, ako jih boste vi navduševali.

Torej nasvidenje v soboto ali nedeljo pri tekmi balinarskega kluba S. N. Doma na St. Clair Ave.

Frank Kačar

Taj.-Blag. kluba Dr. SND.

Pripravimo se za piknik Slov. Zadrugel

O ja, tisto pa ja, na zadružen piknik gremo. Tak je odgovor onih, ki nestrno čakajo da pride nedelja 14. julija in pohitijo na Močnikarjeve farme, da se zopet pozabavajo med nami, kot mogoče nikjer ne tako.

Letos bo spet nekaj posebnega na programu, kaj se nisem izvolal. Vem pa to, da bodo dvignjeni trije lepi veliki posebni dobitki in še 15 drugih. Vem tudi, da bodo imeli kostrune, da bo igral Barbičev trio in podobno, ne morem pa vedeti kaj je tista posebnost. Zato pa kar sami pridite in izvohajte kaj ne ki bo.

Da zamorete dobiti proste srečke poslužite se naših trgovin tekton razprodaje, ki bo drugi teden — glejte naše oglase v obeh listih — in dobili jih boste. Za vozni red naših truckov boste enako izvedeli iz oglasov. Ni pa treba skrbeti za hrano ali pijačo kadar pridete na piknik, kajti se ne bo splašalo.

Naš ženski odsek, katerega boilmakerji pri New York Central kar pozabiti ne morejo izza njihovega zadnjega banketa, bo spet nadzoroval kredit kuhinje. Pravijo, da bodo sandwichi takšni, da bi jih lahko ponudili vsakemu kralju kot nekaj izrednega. Bomo videli, sem rekel in hitel zapisat te vrstice in vabilo na združni piknik.

Vabljeni ste vsi, širja javnost delničarji in odjemalci — sploh vsak, ki mu je za dan nepriljen domače zabave v dobri družbi zavednih in ekonomsko organiziranih delavcev. Zato rezervirajte drugo nedeljo tega meseca 14. julija — in pridite na Močnikarjeve farme.

Ako želite res imeti piknik, ne preostaja vam drugega, kot

da se pridružite tistemu, ki mi je rekel: "Se najbolj sem se zabaval in bil ceno postrežen na piknikih slovenske zadruge. Sapra di biks, tega pa ne zamudim, Jože."

Joseph A. Siskovich, taj.

Piknik godbe "Bled"

Čas piknikov je v polnem zamahu, ker ljudje gredo radi malo ven v prosto naravo iz tega mestnega prahu in trušča, da se malo razvedrijo, vsaj enkrat na teden in pozabijo na vsakdanje skrbi, ki nam jih nudi ta prosvitljena Hooverjeva prosperiteta, katere se še vedno skriva tam nekje za kornjem. Slovenska godba "Bled" bo priredila v nedeljo 7. julija drugi piknik s koncertom na vrtu Slovenskega Društvenega Doma na Recher Ave. Publika je prijazno vabljena, da se vdeleži in pripomore k boljšemu uspehu in pomaga k vzdrževanju godbenih vaj. Za ples bo pa skrbela orkestra godbe "Bled", ki je bila organizirana zadnje zimo, ter bo igrala popularne komade, kakor tudi polke in valčke tako, da bo vstrženo mladim in starim, zatorej na svidenje sedmega julija.

Za Slovensko godbo "Bled"
Tajnik.

Izlet dr. "Kras"

Cleveland, O.

Kakor vidim se "Krašovci" zelo pripravljajo za v nedeljo; pravijo, da bomo šli na farmo, v prijazno senco Goriškovega gozdiča.

Doma nam je zadnjih par dni zelo vroče, da kar zijamo, ker pa upamo, da nam bo senca hladnih dreves skrbela za zunanji hlad, hladno pivo pa za notranji, nas ne ustavi nobena reč, da se piknika "Krasa" ne udeležimo.

Kakor pristni "Kras" in "Soča" skupaj prenašata vso žalost in veselje, muke in trpljenje, tako si skušata tudi društvo "Kras" in zbor "Soča" drug drugemu pomagati, najsibo že moralno ali materialno. Sočani pravijo: Krašovci podpirajo nas, čemu ne bi tudi mi njih. Zato so na zadnji seji sklenili, da se celokupni zbor udeleži krašovskega piknika, ter bodo z lepimi slovenskimi pesmami posetnike pozabavali in na ta način izpopolnili še itak obilni program piknika. Pravijo, da bodo razne tekme za stare in mlade, velike in male, srečkanje za lepše dobitke, ples z Yankovičevogo godbo in ne vem kaj še.

Vas prav vljudno vabimo, da se udeležite — bo prav lušno!

J. J.

Ali vpliva napoved smrti

Ze mesece se je zanimala vsa skandinavskaja javnost za vprašanje, kakšen bo izid v "čarovniškem procesu" v Oslu. Ta proces se je končal sedaj s tem, da so sodniki obtoženo, neko spiritistko Ingeborg Koderjevo, oprostili, toda afera s tem še ni zaključena.

V avgustu lanskega leta je utonil pri kopanju sodnik Dahl, oče Koderjeve in vnet spiritist, ki je napisal o tem predmetu kup knjig ter si pridobil med Norvežani mnogo vernih ovčic. Njegova tragična smrt, ena izmed premmnih, ki se zgodijo na podoben način vsako leto, bi ne bila zbudila nadaljnega zanimanja, da niso začeli spiritisti govoriti o tem, da mu je bila že dolgo napovedana, in sicer skoraj na dan točno. Dahlova

ŠKRAT



— Moj ubogi mož je umrl kmalu po poroki, je vzdihnila vdova Marjana.

— Potem je bilo njegovo trpljenje zelo kratko! — je pobožno vzdihnil zakonski mož, še zmerom v jarmu.

— Ta dva se pa izvrstno razumeta! Ali sta poročena?

— Tisto že — ampak ne drug z drugim ...

Gospa služkinji: "Spet vas je obiskal drug zaročenec, Tončka! Zdaj vendar ne boste trdili, da je bil tudi ta — brat?"

Tončka: "O pač, gospa — brat je bil mojega bivšega zaročenca!"

EINSTEIN IMA NOVO TEORIMO

Prof. Albert Einstein, svetovno znani znanstvenik, je sporočil svetu, da je napravil prve uspešne korake napram formuliranju nove teorije, s pomočjo katere se bo dalo razložiti vse zagonetke fizičnega vesoljstva. Nova teorija predstavlja uspeh več kot desetletnega dela, ki je stremelo za združenjem njegove relativnostne teorije in drugih teorij v eno samo teorijo. (In mi navadni smrtniki bomo novo teorijo razumeli najbrž prav tako malo kot relativnostno teorijo, o kateri so o svojem času dejali, da je na svetu samo devet ljudi, ki jo docela razumejo.)

hči ima pri spiritističnih sejah namreč vlogo "medija" ki posreduje odgovore in napovedi duhov iz onega sveta, in ta hči je bila prej že ponovno sporočila napoved nekega duha, da čaka njegova očeta tragična smrt. Ko se je to uresničilo, so spiritisti seveda z veseljem pograbili priliko, da pokažejo, kako funkcionirajo duhovi in kako resnične so trditve spiritističnih vernikov, da onostrani svet obstoji in marsikaj ve.

Oglasili pa so se tudi neverni Tomaži, "materialisti" in "racionalisti," ki so menili, da se stvar ni zgodila po pravem in da je pri tistih napovedih imelo svojo vlogo tudi pričakovanje bogate zavarovalnice. Za stvar se je končno pozanimalo državno pravdnštvo, ki je uvelodilo preiskavo, da se dožene, ali je Koderjeva nalašč ponavljala svoje napovedi, da bi svojega očeta s sugestijo pritrjala v smrt. Po večmesečni preiskavi je državno pravdnštvo zastavilo izvedencem dve vprašanji: Ali je mogoče, da vpliva napoved smrti na tistega, ki se mu smrt napoveduje tako, da se nastop smrti pospeši? Ali je bil Dahl izpostavljen takšnemu vplivanju?

Na prvo vprašanje so izvedenci odgovorili pritrdilno, na drugo pa so menili, da preiskava ni podala dovolj dokazov, iz katerih bi bilo sklepati, da je Dahl vedel za napovedi svoje hčere. In tako so oblasti zapeljivo pomanjkanja dokazov postopek proti Koderjevi ustavile. Za spiritiste in skeptike pa stvar, kakor rečeno, ni končana. Prvi kakor drugi lahko trdijo o njej oziroma o vprašanju duhov in onostranosti, kar hočejo, do cilja ne pridejo ne prvi ne drugi.

Finančni škandal v Avstriji

Pred civilnim sodiščem na Dunaju se začel te dni na 14 dni preračunani proces proti bankirju Almi, ki razkriva enega največjih finančnih škandalov v zgodovini avstrijske države.

Gornjeavstrijska deželna vlada je na la 1. 1925 s posredovanjem bivšega španskega generalnega konzula Karla Egonov manna (Alme) posojilo pri Morganovi ki v New Yorku. Posojilo je znašalo pet milijonov dolarjev. Posredovalec je stvar uredil, da je bil imenovan za pooblaščenec strani avstrijske republike v vseh zadevah tega posojila njegov jedva 30 letni sin Hans Alma. Mladi mož je odpotoval v Ariko, kjer je prevzel denar na račun gornjeavstrijske deželne vlade.

Nametu da bi denar izročil namenom, svrhi, pa ga je porabil za svoje spekulacije. Skoro štiri petine posojila je na ta način mobiliziral, zaradi česar je prišlo proti enu marea 1931 do prvih nesoglasij med deželno vlado in njenim pooblaščenem. Alma je bil v takem položaju, da ni mogel več čiti zastavljenih bondov.

Tedanja vlada Gornje Avstrije, sestljena iz krščanskih socialcev in socialnih demokratov pa je skušala stvar potlačiti. Ravnost nepojmljivo je, kako so se našli lo ljudje, ki so predlagali vladi, naj vsleparja v zaščito. Spekulacije Alme so tedaj že tako zavožene, da se ni dalo nič rešiti. Naposled so uvedli preiskavo, pokazala, da je Alma protizakonito zaslužil 3 in pol milijone dolarjev. Deželna vlada je morala prevzeti jamstvo za odpravljanje dolga in je vložila tožbo proti skemmu posredovalcu. Senzacionalna priobeta kompromitantna odkritja.

ČEHOSLOVAŠKA ZA RUDARJE

Rudarji imajo tudi na Čehoslovaški slabe razmere, zlasti zaradi le delne obilice. Tudi njihovi pokojninski skladi so v krizi. Iz tega razloga je ob 85 letnici sednika republike predlagal minister za delo (socialni demokrat), da se ustane ve posebni podporni skladi. Vlada je februarja 1935 sklenila, da prispeva na fond ministrstva vsako leto 100.000 Kč (okoli 180.000 Din) za rudarje ali njih ne, ki pridejo zaradi nezgode ali sicer bedni položaj. Dalje je minister za delo dovolil iz fonda za socialno preobnovo rudarjev v stanovanjske in higijske zame ne rudarjev v čehoslovaški republiki kratni znesek 2.700.000 Kč (okoli 4.600.000 Din). Od tega zneska je namenjenih 1.000 Kč za stanovanjske in kulturne ne rudarjev, 135.000 Kč za državne ru za počitniške kolonije, 145.000 Kč za čihno akcijo otrok nezaposlenih rudar, 510.000 Kč za nezaposlene rudarje ter si zneski za drugačne neprilike rudarjev.

(Dalje iz 1. kolone)

pod oblast kitajskih komunistov, novega središča v pokrajini Seman dirajo v okolne pokrajine. Istočasno zmagal v skoro v celem vzhodnem kestanu sovjetski vpliv. Vse to povzroča težke skrbi. Gotovo je, da pridol Mandžurije ni prinesla pričakovane lajšanja gospodarskemu in socialn položaju Japonske, medtem ko je obremenitev zunanje-političnega položja nedvomna. Nadaljnji imperijalizm sunki pa lahko priključijo na plan močno nasprotno koalicijo, da ji tudi ponska mora podleči.

Naslednja država, ki jo notranje mere silijo na pot imperijalizma, je Italija. Uvidela je, da se na Balkanu ničesar doseči, in zato se je lotila sinije. Načrt Italije je, da preko Azije zveže italijanske kolonije Eritrije in Somalijo. Uvod v kulturno poslavit tretjega Rima so dali umetno upržišeni obmejni incidenti. Vedno večje škodninske zahteve, grožnja in zbiranje čet naj pripravijo Abesinijo do tega se podvrže političnemu in gospodarsu protektoratu. Mussolini brez dvom želi, da bi to dosegel brez vojne. Vem so izgledi za to majhni, kajti Abesini ne kaže volje popuščati italijanskim tevam in se pripravlja na vojno. Zato je Italija poskušala z diplomatsko vencijo preprečiti dovoz orožja za sinijo skozi francosko Somalijo in gleški Sudan.

(Dalje prihodnjice)

Na Binkoštno nedeljo 1915 v Kobaridu

av na binkitno nedeljo
 a li zbrani častniki naše čete
 Astilini pri Benčanu. Jaz
 mel službo na pošti in na-
 lar nenuendo osebno pokli-
 la na pošto stotnika, poveljni-
 riše čete, če bi kdo od ko-
 je bi bil brozjavil ali telefoniral
 biraznega. Okrog šestih po-
 ega se je to zgodilo. Okraj-
 dar Glavarstvo v Tolminu je po-
 lo k telefonu komandirja
 dvorške orožniške postaje.
 Vem ponj. Bil je narednik,
 peski Istran, a kaj malo pri-
 imen den s Kobaridci. Mara-
 niso baje zaradi tega, ker
 o in oduren in ker se ni zave-
 da je Slovan. Glavarstvo
 e telefoniralo, da je nasto-
 in ned Avstrijo in Italijo voj-
 tanje, obenem mu je naro-

banca financa ----- \$3000

551 E. 131 St. 2 družinska hiša, 4
 sobe, 2 druga audierja, avstrij-
 vanske nohe na tretjem nadstropju.
 lot 40x120. Pogoji: \$1000 take
 ostalo bančna finan-
 ca ----- **\$3900**

1280-32 E. 400 St. blizu Mil-
 wood: 2 družinska hiša, 5 sob
 vsako stanovanje; vse v dobrem
 stanju. Pogoji: Bančna
 financa ----- **\$4500**

10714 Hampden Ave. blizu Superior
 od E. 105 St. 8-velikh sob, dvo-
 na garaža, v dobrem stanju, David
 \$61.58 lemo. Pogoji: **\$3800**
 bančna financa -----

13721 McKhattan Ave. od E. 130
 St. Sonj-pungavje 2 sobe, 2
 garaža; hiša transportuje. V dobrem
 stanju. Pogoji: Ban-
 čna financa ----- **\$3900**

The City &
 308-218 Anisfield Building, vo

Nu, ni še bil prestopil praga, že je moral spet k telefonu. To pot ga je klicalo poveljstvo bataljona. A brez hrupa in kri-

Frank Klemenčič
 1051 ADDISON RD.
HEnderson 7757
 Barvar in dekorator

Oglašajte v —
"Enakopravnosti"

MANDEL DRUG
15702 Waterloo Rd. Slovenska lekarna

Godba bo igrala najlepše koncertne komade in najveselejše valčke in polke za ples, za staro in mlado. Vsestranska postrežba in najboljša zabava je vsakomur jamčena. Vas prijazno vabi ODBOR.

1121 East 68 St.
ENDicott 0653
P A P I R A R
Delo je prvovrstno
ter po zmerni cen

za 5 ali 6 sob, se prodaja pod pokroviteljstvom Franka Kovačiča, administratorja, v soboto popoldne ob 2.30 uri. Zglasiti se je na 1064 E. 69 St.

6925 ST. CLAIR AVE
HENDERSON 4736

25880 ST. CLAIR AVE. KEnmore 2739

Izborne železniške zveze od Cher-
bourg-a ali Hamburga
Za pojasnila vprašajte lokalnega
agenta ali
HAMBURG-AMERICAN LINE
NORTH GERMAN LLOYD
1119 Euclid Ave., Cleveland, Ohio



Sure to please!



Buckeye
GREEN SEAL
Beer

A FAVORITE BREW *since '72*

**DOUBLE EAGLE
BOTTLING CO.**

JOHN POTOKAR, PRES.
6511-19 ST. CLAIR AVE
HENDERSON 4629

THE BUCKEYE BREWING COMPANY • TOLEDO, OHIO

KLIC GORJANCEV

Roman

PAVEL BREŽNIK

"Res je, da sem Američanka. Vzgojena sem bila v čisto drugem okolju, kakor ste tukajšnji ljudje. Šola in življenje sta mi dala mnogo drugega, česar vi tukaj ne morete imeti. In vendar se čutim žensko kot vsaka povprečna ženska, pa naj bo že vzgojena kjerkoli. Morda imam radi svoje ameriške vzgoje nekaj manj zmisla za individualnost, a mnogo več za skupnost, za disciplino. In kljub temu bova midva našla ... ne vem, kako bi to rekla slovensko ... rečimo skupno gledišče: srečala se bova v svojem naziranju, čeprav ni bila smer našine vzgoje ista. Ta disciplina je, ki naju bo v tem zblížala. Meni so privzgojili kolektivistično disciplino. Vi ste si, kot vas razumem, sami privzgojili individualistično disciplino. Toda do te sem slednjič v življenju tudi jaz prišla, čeprav po drugih potih kot vi. Pogoj vztrajnega iskanja najvišjega življenjskega ideala je disciplina samega sebe, a vsaka duša je ni zmožna. To zahteva tudi več kakor povprečno voljo in potrpežljivost."

"Veseli me zelo, da sva se sešla na skupnem gledišču," ji je odvrnil in iskreno je zvenela iz njegovih besed.

Nato sta obmolnila. Ivan je spoznal, da tiči v tej lepi, a le na videz prazni Američanki mnogo več, kakor si je predstavljal, in občutil je, da mu je s tem razgovorom stopila mnogo bliže, kakor bi si sploh kdaj mogel misliti.

Gaby se je ozrla po dolini. Sonce je bilo zašlo in lahno meglico nad daljno Krko je začel poditi močan jugozapadni. Temen, nabuhel oblak se je prikazal za Trško goro in se blížal z veliko naglico. In že je bil tu prvi sunek vetra ter planil v staro gabrino. Vrtnec suhih listov se je v divjem, toplem pišu stresel na oba ter prekinil njiju nadaljnje razmišljanje.

"Naliv se blíza," je dejal Ivan in se dvignil.

"Domov morava," je odvrnila z glasom, iz katerega je bilo čuti obžalovanje. Tudi ona je vstala in počasnih korakov sta odšla molče po pešeni poti navzdol v grad.

XI.

Ivan in Gaby sta se že od začetka prav dobro razumela. — Kmalu sta postala iskrena tovariša, toda Ivan je, zvest svojim načelom, strogo pazil na to, da je bila vedno primerna razdalja med njim in lepo Američanko, ki mu je bila sicer zelo simpatična. Nikoli ji ni dal povoda, da bi mogla občutiti, da se ji hoče približati. Gaby pa, ki je bila iz Amerike navajena, kretati se sama v družbi mladih moških, je menila, da je samo ob sebi umevno, da je na samotnem gradu mladi inženjer mnogo poleg nje. Zanimal jo je zelo, ker je bil vse drugačen kot oni mladeniči, katere je bila spoznala doslej. Zdel se ji je mnogo globlji in resnejši in radi tega tudi mnogo zanimivejši in zelo rada je zato z njim razpravljala o najrazličnejših vprašanih slovstva ter umetnosti in o življenjskih problemih.

"Če ne bi vedela, da ste inženjer," mu je dejala nekoč, ko ji je razlagal Prešerna, "bi menila, da ste pesnik ali umetnik."

"Kaj mislite, da se drugi ljudje ne smejo baviti z umetnostjo?"

jo? Navajeni ste na povprečne Američane, ki mislijo samo na eno: kako bi čim več zaslužili. Ti ne vedo, da obstoja umetnost in lepota življenja v nečem popolnoma drugem. Sicer vam pa hočem navesti primer iz Amerike, ki vam bo pokazal, da se tudi ameriški inženjerji bavijo večsah z drugimi stvarmi kakor z gradnjo in s služenjem dolarjev. Gotovo poznate veliki most, ki veže Manhattan in Brooklyn."

"Mnogokrat sem se že peljala po njem."

"Inženjer Roebing, ki ga je zgradil, je bil navdušen oboževatelj latinskih in grških pesnikov in jih je vse svoje življenje prebiral v izvirniku. In kljub temu je zgradil pred petdesetimi leti tehnično delo, ki ga še danes občudujemo."

Gaby je po govorih kmalu spoznala, da je Ivan idealist in da je to podlaga vsega njegovega bitja. To je nanjo močno vplivalo, čeprav se tega ni zavedala. Čutila je nekaj čudno privlačnega in zanimivega v tem resnem, mlademu možu. To je on slutil. Iz njenega vedenja, iz njenega govora in njenih pogledov je večkrat spoznal, da mu je dekle naklonjeno. Spoznal je, da ne bi bilo težko, približati se ji in postati dedič milijonov, toda vsa njegova poštenost, vsi nazorji so se temu upirali. Smatral je za izdajstvo proti njenemu očetu, če bi jo skušal pridobiti zase.

Kolikokrat si je na tistem dežju, preden je šel spat:

"Zaljubljen bi se vanjo, če bi jo srečal kje drugje in če ne bi imela milijonov."

V tistih jesenskih dneh so po večerji navadno sedli v veliki salon in igrali ali čitali, dokler niso šli spat. Franček je imel svojo točno uro: ko je bilo devet, je odšel na očetovo povelje v svojo sobo. Stari Dornik se je nato tudi kmalu poslovil in tako sta zelo pogosto ostala Gaby in Ivan sama. Veselila sta se teh sestankov, čeprav drug drugemu tega nista kazala. Včasih sta poslušala radio, toda večinoma sta se pogovarjala. V začetku sta se navadila govoriti angleško, kar dar sta bila sama, in tako je pri tem ostalo. Ivan se je najprej čudil, da stari Dornik ni ničesar rekel, če sta ostala sama, toda videl je, da se zdi možaku samo ob sebi umevno, ako ostane mladin zvečer malo dalje pokonci. In tako je to postalo običajno.

Nekega večera sta tako že poznoma sedela sama pri mizi v kotu velikega salona. Citala sta. Ivan je imel knjigo o Ameriki, ki je bila pravkar izšla v Ljubljani, Gaby pa je čitala neko angleško knjigo. Nenadoma se oglasi in pravi:

"Ali ste kdaj čitali Oskarja Wildea?"

"Ne poznam ga samo po imenu."

"Ali vam smem prečitati njegovo čudovito lepo pravljico o srečnem princu?"

"Prosim."

In čitala mu je povest o srečnem princu in majhni lastovki, ter o čudoviti moči ljubezni:

"How wonderful is the power of love!"

Ivan jo je gledal in poslušal. Čitala je z mehkim, očarljivim glasom, tako nežno in prisrčno, da je bil ves zaverovan vanjo. (Dalje prihodnjič)

Domači mali oglasnik

Spodaj najdete seznam raznovrstnih domačih trgovskih podjetij in obrtnikov. Naše čitatelje, gospodinje in gospodarje, opozarjamo, da čitajo te oglase ter da se pri nabavljanju potrebščin in drugih trgovskih poslih ozirajo na te trgovine in podjetja. Trgovce in obrtnike, ki se niso zastopani v "Domačem malem oglasniku" pa vabimo, da se prijavijo. "Domači mali oglasnik" bo priobčen enkrat na teden.

BEER GARDENS

Anton Kotnik

7513 ST. CLAIR AVENUE
Imamo dobro pivo, vino in žganje

ANTONIJA in JACK SUŠEL

1301 EAST 54th STREET
Gostilna — Balincanje
Fina pljača in domača jedila

FR. GREBENC

1297 EAST 55th STREET
Beer Parlor
6% pivo, vino in žganje ter dober prigrizek

ROSIE'S GRILL

5379 ST. CLAIR AVENUE
Pivo in prigrizek. Godba in ples vsa ki petek in soboto

FR. MIHČIČ

7202 ST. CLAIR AVENUE
Gostilna
6% pivo, vino in dober prigrizek. Se priporočamo za obisk

JACK'S PLACE

4428 ST. CLAIR AVENUE
Beer Garden
Dobro pivo in prigrizek. Dva prostora za balincanje

LOUIS SABATOVIČ

Gostilna
6911 ST. CLAIR AVENUE
Domača kuhinja, fino pivo in vino.

FRANK JAKŠE

884 E. 200th ST.—KENmore 0181-W
Slovenska gostilna.
Se toči Standard Beer in Carling's Ale. Godba vsak petek in soboto.

Anton Koren Cafe

Pivo, vino, liker in prigrizek.
4426 HAMILTON AVENUE

FRANCES IN JOHN SRAKAR

573 EAST 140th ST.
V petek ribe—v soboto špageti in City chicken — Godba v petek, soboto in nedeljo.

6% pivo in dobra vina. Najboljša postrežba.

MARY MAHNE

6101 ST. CLAIR AVENUE
Dobro pivo in prigrizek.
Se priporočam za obisk.

JANEZ VIDMAR

FREE LAWN BOWLING
Beer, Cigarettes, Tobacco
10401 RENO AVENUE

JOHN in JOSIE JEGlich

Beer Parlor
1188 NORWOOD ROAD
Dobro pivo in prigrizek.

Joseph in Karolina Zadnik

3839 EAST 93rd STREET
Slovenska gostilna
Vedno sveže pivo—Buckeye Beer. Dobro urejeni prostori za balincanje.

MIKE JALOVEC

6424 SPILKER AVENUE
Pri nas imamo dobro pivo in prigrizek ter lep prostor za balincanje.

BRIVNICA

Louis Lipanje

763 EAST 185th STREET
Slovenska brivnica

MODERNA IN SANITARNA BRIVNICA



Vijudna postrežba, prvovrstno delo, za moške, ženske in otroke, po naj-novejši modi

GEORGE KOVAČIČ

Barber Shop
6214 ST. CLAIR AVE.

CVETLIČARNE

Ignac Slapnik, st.

CVETLIČAR
6102 ST. CLAIR AVE.
HEnderson 1126

ČISTILNICE

NEW YORK DRY CLEANING

6120 GLASS AVENUE
Sestimo in zlikamo moško in žensko obleko. Fr. Tekavec, lastnik

GASOLIN

F. SOMRAK IN SIN

Pennzoil Gas Station in Auto Repair
E. 43rd ST. and ST. CLAIR AVENUE
ENDicott 9181

GROCERIJ

CARL MRAMOR

1140 E. 67th ST.—ENDicott 0333
vogal Bliss Ave. in E. 67th ST.
Se priporočamo za nakup fine grocerije

KROJAČI

Chas. Rogel

Krojačnica in čistilnica oblek
Obleke po meri narejene ne stanejo več.
6326 ST. CLAIR AVENUE

F. HAFNER

7210 ST. CLAIR AVENUE
Krojačnica in čistilnica oblek
Mi vam naredimo obleke po meri. Se priporočamo

JOHN SUSTER

1148 EAST 66th STREET
Krojačnica in čistilnica moških in ženskih oblek. Se priporočam.

Moške obleke

po meri izdelane, SAMO \$21.00
iz boljšega, čisto volnenega blaga. Lepi vzorci, različne barve. Se priporočam.

JOHN MOČNIK

KROJAC
6517 ST. CLAIR AVE.

KLEPARSTVO

FRANK KURE

Popraviljam strehe, žlebove, forneze, itd.
1118 EAST 77th ST.—ENDicott 0439

POZOR!

Ako potrebujete popravila pri vaših žlebovih, strehah in fornezah, pokličite nas, ker vam damo prvovrstno blago, točno postrežbo in zmerne cene. Se toplo priporočamo.

JERRY GLAVAC

1052 ADDISON RD.
HEnderson 5779

LEDENICE

Sparton Refrigerator

je edini na trgu, ki deluje avtomatično. Pridite ga pogledati, predno kupite električno ledenico druge. NA LAHKA ODEPLACILA

FRANK CERNE

v Slov. Nar. Domu
6401 ST. CLAIR AVENUE
HEnderson 0465

MLEKARNE

Za prvovrstno postrežbo, najboljšo mleko in druge potrebščine, pokličite

RACE DAIRY

1028 E. 61st ST.—HEnderson 1786
EDNA DAIRY
6302 Edna Ave.—HEnderson 7963
Anton Znidaršič, lastnik
Pijte naše mleko, ker je čisto in zdravo

NICK SPELIC

Slovenska moderna mlekarina
1007 EAST 66th PLACE
HEnderson 2116
Vedno prvovrstno mleko in smetana

FRANK RACE, ST.

1083 E. 68th ST.—HEnderson 4926
MAYFLOWER DAIRY
Pri nas dobite prvovrstno mleko in smetano

LYON DAIRY

1166 E. 60th ST.—HEnderson 5832
Joseph Glavan, lastnik
Pri nas dobite vedno čisto in zdravo mleko

MOŠKA OPRAVA

V Slov. Nar. Domu

6407 ST. CLAIR AVENUE
ima trgovino slovenski trgovci

J. POLLOCK

Kadar rabite, se oglašite pri njemu.
Blago trpežno—cene nizke

Popolna razprodaja

je sedaj v teku. Deške obleke, moške in deške hlače, perilo in druge potrebščine; vse po znižanih cenah.

20% do 50% ceneje

SE PRIPOROČA

JOHN MOČNIK

6517 ST. CLAIR AVENUE

MODNE TRGOVINE

Anton Ogrin

Trgovina z modnim blagom in čevlji.
15333 WATERLOO ROAD

Anton Gubanc

Slovenska modna trgovina.
16725 WATERLOO ROAD

MESNICE

FRANK SKULY

6313 ST. CLAIR AVENUE
HEnderson 4968

Zmleto meso, 2 funta.....29c
Kisle prašičeve noge, ft.....10c

OBUVALO

LOUIS MAJER

7508 ST. CLAIR AVE.
Obuvalo za vso družino



FRANK BUTALA

6410 ST. CLAIR AVE.
Fino obuvalo poceni



PEKARIJE

Charles Zupančič

Moderna pekarija
6413 ST. CLAIR AVE., v SND

JOHN PIANECKI

6218 ST. CLAIR AVENUE
HEnderson 2396
Se priporočamo, da si nabavite fino pecivo pri nas.

POPRAVLJALNICE

ČEVLJEV

FR. URANKAR

7226 ST. CLAIR AVENUE
Electric Shoe Repairing
Cene zmerne

RADIO

POPRAVILA

Cerne Radio Service

Kadar vaš radio ne dela dobro, pokličite našega izkušenega radio eksperta, ki vam bo v našo zadovoljnost popravil vaš radio aparat.

FRANK CERNE

v Slov. Nar. Domu
6401 ST. CLAIR AVENUE
HEnderson 0465

RESTAVRACIJE

PAULICH'S RESTAURANT

5238 ST. CLAIR AVE.
Vsakovrstna domača jedila in najboljše pivo

BEER PARLOR IN RESTAVRACIJA

ter dva prostora za balincanje. Vsako soboto Chicken večerja po 25c in ples. Se priporočam.

JENNIE STERLE,

lastnica
6216 ST. CLAIR AVENUE

Feliks Drenik

5422 HAMILTON AVE.
Standard pivo in dobra domača

RAZNO

POPRAVLJANJE UR IN ZLAT

Prinesite v Frank Cernetovo zlatarstvo, kjer vam bo izvežbani popravil uro v vašo zadovoljnost

FRANK CERNE

v Slov. Nar. Domu
6401 ST. CLAIR AVENUE
HEnderson 0465

THE LAKE ERIE BUILDING MATERIAL CO.

LUMBER

5459 HAMILTON AVE.
HEnderson 5080—5081
Ralph J. Jones, predsednik-odbor

SEDMAK MOVING

6506 ST. CLAIR AVENUE
Ko se selite pokličite
HEnderson 1920

August Kollander

6419 ST. CLAIR AVENUE
v Slovenskem Nar. Domu
PRODAJA parobrodne listke prekomorske parnike;

POSILJA denar v staro domovino in po dnevnih cenah;

OPRAVLJA notarske posle.
Kollander ima v zalogi tudi vanske znamke.

JOHN OBLAK

1161 E. 61st St.—HEnderson 2396
Selimo pohištvo vse povsod, razven Ohio. Se priporočamo za znanje na pikniku.

SLAŠČIČARNA

Peter Mukavet

1231 EAST 61st STREET
Slaščičarna in fino pivo

ŽELEZNINA

Louis Zdesar

Hardware
687 EAST 200th STREET
KENmore 0603-W

WINERIES

ANTON KOROŠEC

1063 ADDISON ROAD
ENDicott 3571
Nabavite si fino vino na drobno, debelo, pri nas.

ANTON BAŠCA

1016 EAST 61st STREET
Winery
Fino Ohio vino prodajamo na drobno

ZASLUZEK ZA VASEGA NA!

Dajte, da se izučijo "Welding". Posebne cene letne tečaje. Učijo izkušeni zve v tej stroki, ter je poučeni polen v celoti.

JOHN GLATCH, 13408

Clair Ave. — GLENNVILLE 396

Priporočilo

Vsem prijateljem naznanjam, da sem prevzel

Slaščičarno in Be

Parlor

od G. M. KABAY-A
23511 St. Clair Ave.
Euclid, O.

Priporočam se za obisk-strežba bo vedno točna najboljša.

CIRIL OBED

23511 St. Clair Ave.
Euclid, O.